



[www.salzburg.info/zh](http://www.salzburg.info/zh)



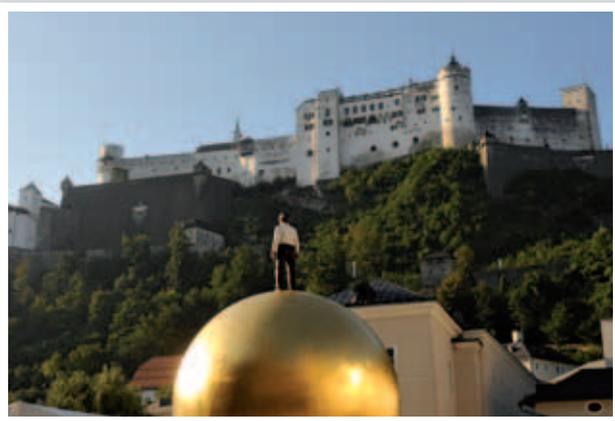
# 萨尔茨堡 世界的舞台



**SALZBURG**  
*Stage of the World*



“我到过很多可爱美丽的地方，但没有一个能比



萨尔茨堡大教堂和官邸喷泉



莫扎特雕像



因为萨尔茨堡迷人且独一无二的城市景观和数不清的历史遗迹，1997年联合国教科文组织将萨尔茨堡老城列为世界遗产，保护并使这座美丽的城市留存更长时间。



[www.salzburg.info/zh](http://www.salzburg.info/zh)

能比得上萨尔茨堡那醉人的自然美景。”莫扎特

## 美丽迷人的宝石

莫扎特热爱萨尔茨堡，很多人也像他一样爱上这个“多顶之城”。这个美丽小巧的城市，不折不扣的是一个国际化的都市。过去的辉煌历史和谐的融合于现代的活力当中。以群山为背景的城市中稠密的错落成教堂的尖顶，折射出大主教们曾拥有过的财富和权利。雄伟的城堡在群山的掩映下俯瞰着街道和广场。这座城市从没失去过它的魅力。

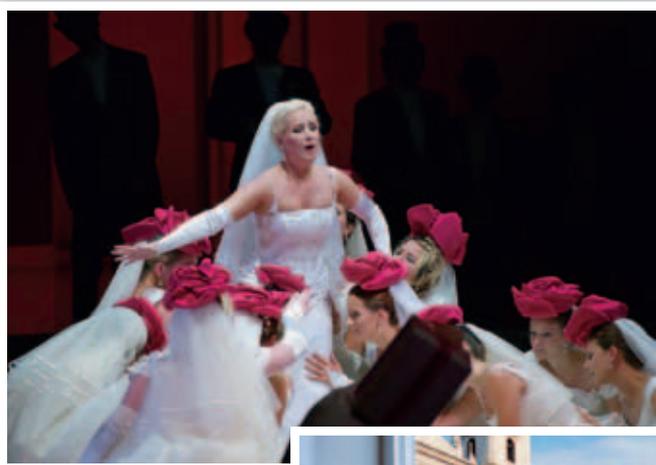


莫扎特的出生地



“每个人”，萨尔茨堡艺术节

“萨尔茨堡的空气中弥漫着美丽，戏剧和



“后宫诱逃”，萨尔茨堡艺术节

“茶花女”，萨尔茨堡艺术节



大教堂广场演出的“每个人”

萨尔茨堡艺术节奠定了这个城市的国际声誉。雨果·冯·霍夫曼斯塔尔（Hugo von Hofmannsthal）的戏剧“每个人”自从1920年起就成为艺术节的亮点，每年都会在大教堂广场公演。



[www.salzburg.info/zh](http://www.salzburg.info/zh)

剧和艺术。” 马克斯·林哈得（Max Reinhardt，奥地利戏剧大师）

## 世界的舞台

沃尔夫冈·阿玛迪亚斯·莫扎特，萨尔茨堡最著名的儿子，在这个城市处处留下了他的印记：位于粮食街的出生地，位于马卡特广场的住处和莫扎特的音乐，都是到萨尔茨堡旅行必经的华彩篇章。除了莫扎特，萨尔茨堡也因不断推出高水准的文化大餐而闻名世界，每年4000多场文化活动包括：萨尔茨堡艺术节，复活节音乐节，圣灵降临节音乐节，夏季舞台，爵士之秋，文化周，圣诞音乐会等。数不清的博物馆，画廊，雕塑和展览也为人们呈现无穷的文化体验。



艺术节演出大厅举行的管弦音乐会



在米拉贝尔花园观赏萨尔茨堡城堡全景

“奥地利的萨尔茨堡，意大利的那波里，土耳其的伊



萨尔茨堡大教堂和方济各会教堂



萨尔茨堡的大主教们是真正的享受主义者：花园，动物园和喷水游戏——海尔布伦宫殿中到处充满惊喜。漫步城市中，每个细节中都可寻觅到经典之美。



海伦布伦宫殿和喷水游戏



[www.salzburg.info/zh](http://www.salzburg.info/zh)

的 伊斯坦布尔是世界上最美的地方。” 亚历山大·冯·洪堡（Alexander von Humboldt，德国自然科学家）

## 阿尔卑斯山脚下的巴洛克珍珠

很多著名的景点使萨尔茨堡闻名天下：米拉贝尔宫殿，粮食街的莫扎特出生地，萨尔茨堡城堡和大教堂。除此之外，萨尔茨堡也拥有很多浪漫的拱廊和庭院，壮美的山景和星星点点的喷泉。小巧的街道，宽阔的广场，宏伟的宫殿和优雅的花园自古以来便令无数旅行者迷醉其中。萨尔茨堡诗人格奥尔格·特拉克尔（Georg Trakl, 1887–1914）赞美萨尔茨堡市世界上最美的地方。今天，萨尔茨堡的魅力愈发迷人。



粮食街



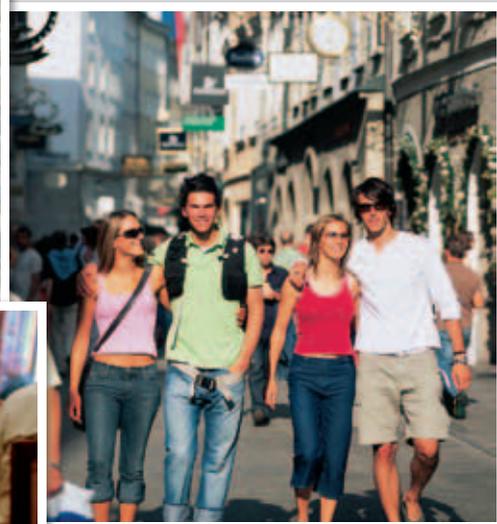
老市场广场

“除了没有大海之外，萨尔茨堡堪称完美。”



Mülln啤酒花园

漫步粮食街



Cafe Tomaselli咖啡馆

“小奶沫咖啡”（Kleiner Brauner），“牛奶咖啡”（Melange），“马车夫咖啡”（Einspänner）都是萨尔茨堡特色咖啡的代表。享受咖啡时通常搭配蛋糕或甜点，比如萨赫巧克力蛋糕（Sacher Torte），苹果卷或萨尔茨堡松糕（Salzburger Nockerl）。



[www.salzburg.info/zh](http://www.salzburg.info/zh)

” 尤瑟夫·舒尔特（Josef Schultes，奥地利植物学家）

## 享受的艺术

漫步在充满历史感的老城中，穿梭于著名的街道和店铺，作为奥地利“最美的购物中心”，这里可找到最时尚的元素，传统的民族服装或小纪念品，绝对让您不虚此行。停下脚步休憩在一个传统的咖啡馆或历史悠久的餐厅，感受一下温暖的氛围和热情地招待，品尝当地特色美食或出自名厨之手的国际美食。



Stein露台餐吧



七号机库 ( Hangar 7 ) ——前卫建筑，现代艺术和精致美食的代名词



萨尔茨堡议会大厦

Kapitelplatz广场上的喷水池



大学教堂

丰富的巴洛克建筑和简洁的现代风格融合在一起让城市充满魅力和生机。每一步都有迷人的风景和独特的感受。



[www.salzburg.info/zh](http://www.salzburg.info/zh)

“只有艺术拥有迷信范畴之外的魔力。” 奥斯卡·科科施卡 (Oskar Kokoschka, 奥地利画家)

## 不同时代风格的融合

只要眺望一下僧侣山上延绵的峰顶，便可理解何谓现代与传统和谐共处：萨尔茨堡城堡与现代艺术博物馆比邻而立。这种新老完美的结合在萨尔茨堡城中处处可见。与现代艺术并列矗立的历史遗迹让我们感叹这座城市的悠远历史。有些建筑是到萨尔茨堡必看的：大学大礼堂，米拉贝尔宫殿，艺术节演出大厅，新莫扎特之家，莫扎特基金会，拥有丰富飞机收藏的七号仓库。



从米拉贝尔花园看到的莫扎特音乐学院  
图片版权: Schildersysteme Seeleitner - CMS SolutionOnDemand



从萨尔茨堡南部的爱斯贝登小镇远眺城堡

“萨尔茨堡是中欧的心脏。欧洲的中心没有一个地方能比得上这个孕育莫扎特的地方。” 雨果



冰洞大世界



萨尔茨堡附近15个高尔夫场之一



大钟山高山线路

萨尔茨堡拥有很多“之最”，其中的七个最理想短途旅行目的地就包括：大钟山高山线路——欧洲最著名的全景路线，位于小镇维尔芬的“冰洞大世界”——世界最大的冰洞。



[www.salzburg.info/zh](http://www.salzburg.info/zh)

雨果·冯·霍夫曼斯塔尔（Hugo von Hofmannsthal，奥地利诗人及剧作家）

## 萨尔茨堡城市周边游

萨尔茨堡州的范围从世界著名的盐湖区一直延伸到上陶恩山（Hohe Tauern）国家公园——阿尔贝斯山区最大的国家公园。但难忘的美景，浪漫的小镇和独特的文化魅力也充满于萨尔茨堡紧邻的周边地区。城市周边的村庄有丰富的活动去处：历史遗迹，艺术家青睐的度假地，水晶般清澈的湖区，高尔夫球场，很多休闲的项目和一流的酒店可供选择。无论您选择泡温泉，参加传统民俗活动，在乡间骑自行车或去湖区游泳：即使是最有经验的旅行者在萨尔茨堡州也会找到新奇的玩法。



攀登温特山



“平安夜，圣善夜，一切平静和光华射照着圣母和圣婴，多少慈祥，多少天真，静

图片版权：海尔布伦宫殿，Foto Sutzer



在海尔布伦宫殿举行的基督降临节活动

位于奥本多夫的平安夜小教堂



作为“平安夜”这首世界著名圣诞歌曲的故乡，萨尔茨堡的很多地方都见证了这首歌曲的起源：萨尔茨堡市，安思多夫（Arnsdorf），奥本多夫（Oberndorf），哈莱恩（Hallein），马利亚法（Mariapfarr），瓦格莱（Wagrain）。到这些小镇做个怀旧之旅吧。



在艺术节演出大厅上演的降临节音乐会



[www.salzburg.info/zh](http://www.salzburg.info/zh)

， 静享天赐安眠……” 约瑟夫·摩尔（Joseph Mohr, 1816）

## 圣诞节期间的魅力之城

雪花在空中翩翩起舞，铜管乐团演奏的美妙音符弥漫在五光十色的圣诞市场，萨尔茨堡像一个童话世界。在艺术节演出大厅举行的传统基督降临节音乐会（Adventsingen），在老城中穿街走巷的传说中的“邪神”（Perchten），以及耶稣出生马槽展览和在人民公园举行的冬季庆典，都是萨尔茨堡庆祝基督降临节期间的传统活动。新年前人们会在城市广场上持续数天的进行音乐表演和庆祝活动，欢歌笑语迎接新的一年的到来。

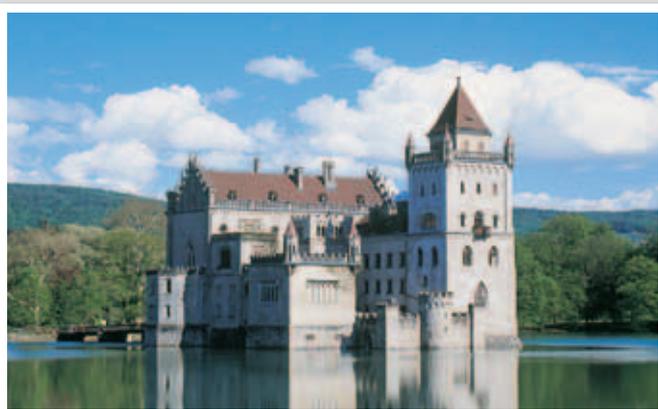


大教堂广场的圣诞节市场



列宫

“雪绒花，雪绒花，每天清晨迎接我……” 摘自《音乐之声》（



阿尼福宫

《音乐之声》中的露台



米拉贝尔花园的飞马喷泉

他们曾用歌声感动过无数听众，但最终将这一家人的故事变成传奇的是一部电影。今天在萨尔茨堡，《音乐之声》和电影原型特拉普一家的故事比以往更加生动。



[www.salzburg.info/zh](http://www.salzburg.info/zh)

》 ( The Sound of Music, Rogers & Hammerstein )

## 《音乐之声》

这是根据真实人物改编的故事：见习修女玛丽亚，后来成为冯·特拉普男爵夫人。特拉普一家几经挫折从萨尔茨堡移居到美国。朱丽·安德鲁斯 ( Julie Andrews ) 在《音乐之声》中成功地塑造了玛丽亚，她也因此部影片在1966年赢得了金球奖。这部影片曾获五项奥斯卡奖，感动了全世界。影迷们痴迷于片中的歌曲和萨尔茨堡画一样的电影取景地。影片主要拍摄地修女山修道院，列宫，米拉贝尔花园和海伦布伦宫殿至今仍吸引很多参观者前来找寻电影的足迹。





[www.salzwellen.at](http://www.salzwellen.at)

矿工的专用滑道

## 萨尔茨堡神奇盐矿之旅 一堂生动有趣的历史课

从Dürrenberg地区出产的盐使萨尔茨堡得到“盐城”的美誉。早期，凯尔特人开采出的“白金”是重要的贸易产品。萨尔茨堡大主教Wolf Dietrich von Raitenau利用先进的开采技术积累了大量的财富和崇高的名望。他用他的财富将萨尔茨堡塑造成巴洛克风格的美丽城市。“盐主教”会陪伴参观者进行神秘的地下盐矿之旅。旅程的开始是乘坐盐矿车驶入山中，接着搭乘矿工们专用的令人窒息的滑道直达矿下。旅途中，“盐主教”会亲自告诉您关于盐矿的有趣故事。木筏会载着参观者经过神秘的地下盐湖，最后盐矿车将乘客们带回地面上。



位于Dürrenberg的凯尔特人村庄

翻建后的凯尔特人村庄坐落在地面上。位于哈莱恩小镇的凯尔特人博物馆为人们展示以前人们的生活，文化和宗教。以上两处景点可以凭盐矿门票参观。

更多信息：电话 +43 (0)6245 852 85 11 [www.salzwellen.at](http://www.salzwellen.at)



[www.brauwelt.at](http://www.brauwelt.at)

## 奥地利的啤酒之都 一次全新的啤酒之旅

萨尔茨堡不只是著名的艺术节之乡，也是奥地利的啤酒之都。早在1492年Stiegl公司就开始酿造传统的萨尔茨堡啤酒。天才莫扎特也非常喜欢时常来上一杯Stiegl鲜啤。

位于萨尔茨堡的Stiegl酿酒公司是奥地利最大的私人酿酒厂，Stiegl啤酒世界对到萨尔茨堡的客人有着独特的吸引力。到“啤酒世界”实地参观神奇的酿酒过程；在1863年建立，之后精心修缮过的发酵酒窖中品尝多达十几种不同风味的特色啤酒，亲身体会酿酒的艺术。



在传统的啤酒餐馆品尝特色美食或坐在带有啤酒喷泉绿树成荫的啤酒花园中喝上一杯，是当地人最享受的时刻。这是一个能带来轻松和快乐的地方！

更多信息：电话 +43 (0)662 8387-1492 [www.brauwelt.at](http://www.brauwelt.at)



[www.salzburg.info/zh](http://www.salzburg.info/zh)

**更多信息：**

**萨尔茨堡市旅游局**

**TOURISMUS SALZBURG GmbH**

5020 Salzburg, Auerspergstrasse 6, Austria  
电话 +43/662/88987-0 传真 +43/662/88987-32  
hotels@salzburg.info tourist@salzburg.info  
www.salzburg.info

**萨尔茨堡市郊区旅游咨询办公室**

**The Salzburg suburbs**

电话 +43/6246/73570 传真 +43/6246/74795  
info@salzburg-information.com  
www.salzburg-umgebung.com

发行：萨尔茨堡市旅游局

文字：Mag. Franziska Lipp；图片：Tourismus Salzburg GmbH；SalzburgerLand Tourismus GmbH, Albin Niederstrasser; Kurt Leininger, Gustav Helferler/Info-Z, Panorama Tours; Red Bull Hangar-7 GmbH & CO KG; Hellbrunner Adventzauber; Schlossverwaltung Hellbrunn, Foto Sulzer; Schildersysteme Seeleitner - CMS SolutionOnDemand; Salzburg Global Seminar, Schloss Leopoldskron; fotolia.

错误或遗漏不在此限。本文档所包含的信息可随时更改，不另行通知（2011）。

